

# НАЦІОНАЛЬНА АКАДЕМІЯ НАЦІОНАЛЬНОЇ ГВАРДІЇ УКРАЇНИ

## Гуманітарний факультет

### Кафедра філології, перекладу та стратегічних комунікацій

#### ЗАТВЕРДЖУЮ

Завідувач кафедри філології,  
перекладу та стратегічних  
комунікацій, кандидат філологічних  
наук, доцент

 Ірина ЛИСИЧКІНА  
4 травня 2021 р.

## СИЛАБУС ОСНОВНА ІНОЗЕМНА МОВА ПРОФЕСІЙНОГО СПІЛКУВАННЯ

РІВЕНЬ ВИЩОЇ ОСВІТИ	Перший (бакалаврський)
ГАЛУЗЬ ЗНАНЬ	25 Воєнні науки, національна безпека, безпека державного кордону
СПЕЦІАЛЬНІСТЬ	254 “Забезпечення військ (сил)”
ОПП	«Лінгвістичне забезпечення та комунікація»

Розглянуто та ухвалено на засіданні  
кафедри філології, перекладу та  
стратегічних комунікацій  
Протокол від 4 травня 2021 р. № 10.

Харків 2021

<b>Інформація про викладача</b>	
<b>Прізвище, ім'я, по батькові</b>	Мягка Маргарита Миколаївна
<b>Наукова ступінь</b>	-
<b>Вчене звання</b>	-
<b>Посада</b>	Старший викладач кафедри філології, перекладу та стратегічних комунікацій
<b>Місце роботи</b>	Національна Академія Національної гвардії України
<b>Адреса кафедри</b>	майдан Захисників України, 3
<b>Контакти</b>	5204, 5215
<b>E-mail</b>	margaret.mmmmm@gmail.com

### 1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, рівень вищої освіти	Характеристика навчальної дисципліни
		денна форма навчання
Кількість кредитів – 12	Галузь знань: 25 Воєнні науки, національна безпека, безпека державного кордону	Цикл професійної підготовки
Блоків змістових модулів – 1	Спеціальність: 254 Забезпечення військ (сил)	<b>Рік підготовки:</b>
Змістових модулів – 6		2-й
Індивідуальне завдання – не передбачено		<b>Семестр</b>
Загальна кількість годин – 360		3-й, 4-й
		<b>Лекції</b>
	Рівень вищої освіти: перший (бакалаврський)	0 год.
		<b>Практичні, семінарські</b>
		216 год.
		<b>Лабораторні</b>
		0 год.
		<b>Самостійна робота</b>
		144 год.
		<b>Індивідуальні завдання: 0 год.</b>
		Вид контролю: 3-й сем. – залік, 4-й сем. – іспит

## 2. Мета та завдання навчальної дисципліни

**Предмет вивчення навчальної дисципліни:** лексичний матеріал професійного спрямування, 4 аспекти мовленнєвої діяльності: аудіювання, читання, письмо, говоріння.

**Міждисциплінарні зв'язки з дисциплінами:** дисципліна пов'язана з такими дисциплінами, як **Практичний курс основної іноземної мови, Основна іноземна мова, Практична граматики основної іноземної мови, Практика перекладу з основної іноземної мови, Військовий переклад**, а також з деякими дисциплінами з циклу загальної підготовки.

**Мета засвоєння дисципліни:** сформувати комунікативну компетентність (рівень STANAG 2222); сформувати навички засвоєння і використання нового лексичного матеріалу в практиці професійного спілкування; сформувати навички усного зв'язного мовлення; розвинути мовленнєві навички в аудіюванні; розвивати навички зв'язного мовлення в письмі; розвивати критичне мислення, уміння висловлювати власну точку зору, обґрунтовувати її; розширювати, поповнювати фонові знання.

### Завдання:

- забезпечити формування комунікативної компетенції курсантів в єдності усіх її складових (мовленнєвої, мовної, соціокультурної і професійної комунікативної компетенцій);
- забезпечити засвоєння і використання нового лексичного матеріалу в практиці;
- формувати навички усного зв'язного мовлення;
- забезпечити засвоєння нового граматичного матеріалу, використання його в мовленні;
- розвивати мовленнєві навички в аудіюванні;
- розвивати навички зв'язного мовлення в письмі;
- розвивати критичне мислення, уміння висловлювати власну точку зору, обґрунтовувати її;
- розширювати, поповнювати фонові знання курсантів.

### Компетентності, які формує дисципліна:

Шифр компетентності	Зміст компетентності
ІК	Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми у ході виконання завдань забезпечення військ (сил), вирішення яких, надасть можливість створити сприятливі умови для дій військ в різних умовах обстановки, або у процесі навчання,

Шифр компетентності	Зміст компетентності
	що передбачає застосування теорій та методів військових та технічних наук і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.
K06	Здатність мотивувати людей та рухатися до спільної мети.
K09	Здатність спілкуватися іноземною мовою.
K 25	Здатність організовувати та здійснювати лінгвістичне забезпечення підрозділу НГУ основною іноземною мовою (рівень B2 «Незалежний користувач», NATO STANAG 6001 2222).

**Згідно з вимогами освітньої програми здобувачі вищої освіти повинні:**

**Знати:** 1500 лексичних одиниць загальної та професійної тематики, їх значення та сферу вживання; градацію військових звань і формувань армій держав, мова яких вивчається; структуру повідомлень професійного спрямування (інструктажі, звітування, медичний бланк, комунікація по радіо/телефону/Інтернету, правила ведення бою, накази, розпорядження, рапорти тощо); базові стройові накази; термінологію військового спорядження, озброєння та транспортних засобів.

**Уміти:** розуміти аудіоповідомлення професійного спрямування носіїв мови за умов їх чіткого та стандартного мовлення; читати і розуміти тексти професійної сфери; розпізнавати та добирати необхідну лексику термінологію професійної сфери; вести дискусію, обговорення різних проблем, висловлювати свою думку, приймати участь в проведенні рольових і ділових ігор; без підготовки вступати в розмову / підтримувати розмову на знайомі теми, пов'язані з життям і професією; будувати прості зв'язні висловлювання з різноманітних професійних тем, коротко обґрунтовувати свої думки, плани і дії; писати зв'язні тексти на професійні теми; володіти навичками роботи із словниками та словниково-довідковою літературою; самостійно працювати над учбовим матеріалом в процесі навчання та, у випадку необхідності, самостійної роботи з метою подальшого розширення знань з іноземної мови.

**Володіти:** навичками усного зв'язного мовлення професійного спрямування; здатністю використовувати лексичний матеріал у практиці; навичками аудіювання та зв'язного мовлення в письмі; складовими комунікативної компетенції; умінням висловлювати власну точку зору і обґрунтовувати її.

**Мати уявлення про (бути ознайомленим):** довідкову літературу професійної тематики; військовий устрій держав, мова яких вивчається; міжнародні організації НАТО та ООН; військову історію; особливості співпраці військових і цивільних; миротворчі місії.

### **3. Зміст навчальної дисципліни (анотація навчальної дисципліни).**

У межах цього курсу курсанти продовжують формувати професійну комунікативну компетентність, а саме удосконалюють чотири мовленнєві компетенції (аудіювання, читання, говоріння, письмо) та навички письмового перекладу з української мови англійською за професійною тематикою.

У межах тем «Професійна діяльність військового», «Специфіка військової сфери», «Комунікація у військовій сфері», «Військові завдання та операції»,

«Кар'єра військового» та «Особистість військового» курсанти тренують вживання лексичних одиниць за темами занять, виконують письмовий переклад, моделюють різні формати професійного спілкування: інструктажі, комунікація по радіо, стройові накази, доповіді тощо, в тому числі в письмовій формі.

#### 4. Календарно-тематичний план вивчення дисципліни.

Назви змістових модулів, занять та навчальних питань	Кількість годин					
	денна форма					
	усього	у тому числі				
		л	п	лаб	інд	с.р.
1	2	3	4	5	6	7
	360		216			144
<b>Блок змістових модулів 1. Діяльність, завдання та специфіка комунікації військового</b>						
<b>II курс</b>						
<b>III семестр</b>						
<b>Змістовий модуль 1. Професійна діяльність військового</b>						
<b>ЗМ 1. Заняття 1. Parachute Regiment.</b>	4		4			
<b>Навчальні питання:</b>						
1. “The parachute regiment”: Читання з метою отримання інформації, обговорення проблем, які розглядаються у тексті.						
2. Виконання вправ на розвиток граматичної та лексичної компетенцій.						
3. Практика зв’язного мовлення “Спорт у житті військового”.						
<b>Самостійне вивчення:</b>	3					3
1. Вивчити лексичні одиниці за темою заняття.						
2. Виконати письмовий переклад речень.						
<b>ЗМ 1. Заняття 2. Personal Equipment.</b>	4		4			
<b>Навчальні питання:</b>						
1. “Personal Equipment”: Читання з метою отримання інформації, обговорення проблем, які розглядаються у тексті.						
2. Виконання вправ на розвиток граматичної та лексичної компетенцій (Лексика на позначення військових формувань, звань, зброї, озброєння) та компетенції в аудіюванні.						
3. Практика зв’язного мовлення “Інструкції”.						
<b>Самостійне вивчення:</b>	3					3

1. Вивчити лексичні одиниці за темою заняття. 2. Виконати письмовий переклад речень.						
<b>ЗМ 1. Заняття 3. The Platoon Training Programme.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. Аудіювання з метою отримання інформації, обговорення проблем, які розглядаються у тексті. 2. Виконання вправ на розвиток граматичної та лексичної компетенцій (Лексика на позначення військових формувань, звань, зброї, озброєння). 3. Практика зв'язного мовлення “Тренування взводу”.	2		2			
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Вивчити лексичні одиниці за темою заняття. 2. Виконати письмовий переклад речень.	2					2
<b>ЗМ 1. Заняття 4. Battalion Organisation.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. “An Infantry Battalion in the British Army”: Читання з метою отримання інформації, обговорення проблем, які розглядаються у тексті. 2. Виконання вправ на розвиток граматичної та лексичної компетенцій (Лексика на позначення військових формувань). 3. Практика зв'язного мовлення “Опис військового формування”.	4		4			
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Вивчити лексичні одиниці за темою заняття. 2. Виконати письмовий переклад речень.	3					3
<b>ЗМ 1. Заняття 5. Battalion HQ.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. Аудіювання з метою отримання інформації, обговорення проблем, які розглядаються у тексті. 2. Виконання вправ на розвиток граматичної та лексичної компетенцій.	4		4			

3. Практика зв'язного мовлення “Переконування”, “Інструктаж зі стрільби”, “Наказ”.						
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Вивчити лексичні одиниці за темою заняття. 2. Виконати письмовий переклад речень.	3					3
<b>ЗМ 1. Заняття 6. Exercise Mountain Trail.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. Аудіювання з метою отримання інформації, обговорення проблем, які розглядаються у тексті. 2. Виконання вправ на розвиток граматичної та лексичної компетенцій. 3. Практика зв'язного мовлення “Case Study”.	4		4			
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Вивчити лексичні одиниці за темою заняття. 2. Виконати письмовий переклад речень.	3					3
<b>ЗМ 1. Заняття 7. UNMO.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. “UNMO”: Аудіювання з метою отримання інформації, обговорення проблем, які розглядаються у тексті. 2. Виконання вправ на розвиток граматичної та лексичної компетенцій. 3. Практика зв'язного мовлення “Збройні конфлікти”; “Завдання миротворчих місій”.	4		4			
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Вивчити лексичні одиниці за темою заняття. 2. Виконати письмовий переклад речень.	2					2
<b>ЗМ 1. Заняття 8. Team Briefing.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. “Team Briefing”: Аудіювання з метою отримання інформації, обговорення проблем, які розглядаються у тексті. 2. Виконання вправ на розвиток граматичної та лексичної компетенцій.	4		4			



3. Практика зв'язного мовлення “Запрошення”.						
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Підготуватися до модульного контролю.	3					3
<b>ЗМ 1. Заняття 9. Модульний контроль.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. Контроль та вдосконалення знань, вмінь та навичок курсантів за вивченим ЗМ з аудіювання, читання, усного та письмового мовлення.	4		4			
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Повторити матеріал за ЗМ 1.	2					2
<b>Разом за змістовим модулем 1</b>	<b>58</b>		<b>34</b>			<b>24</b>
<b>Змістовий модуль 2. Специфіка військової сфери</b>						
<b>ЗМ 2. Заняття 1. Observation Post, Vehicle Patrol.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. Аудіювання радіоповідомлень і радіопереговорів з метою отримання інформації, обговорення проблем, які розглядаються у тексті. 2. Виконання вправ на розвиток граматичної та лексичної компетенцій. 3. Практика зв'язного мовлення “Патрулювання”.	4		4			
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Вивчити лексичні одиниці за темою заняття. 2. Виконати письмовий переклад речень.	3					3
<b>ЗМ 2. Заняття 2. Life in the Legion.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. “The French Foreign Legion”: Читання з метою отримання інформації, обговорення проблем, які розглядаються у тексті. 2. Виконання вправ на розвиток граматичної та лексичної компетенцій (Лексика на позначення спеціальних операцій), компетенції в аудіюванні. 3. Практика зв'язного мовлення “Відпочинок”.	4		4			
<b>Самостійне вивчення:</b>	3					3

1. Вивчити лексичні одиниці за темою заняття. 2. Виконати письмовий переклад речень.						
<b>ЗМ 2. Заняття 3. Special Forces.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. “Special Forces”: Читання з метою отримання інформації, обговорення проблем, які розглядаються у тексті. 2. Виконання вправ на розвиток граматичної та лексичної компетенцій, компетенції в аудіюванні. 3. Практика зв’язного мовлення “Спеціальні операції”.	4		4			
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Вивчити лексичні одиниці за темою заняття. 2. Виконати письмовий переклад речень.	2					2
<b>ЗМ 2. Заняття 4. Mission in Fantasia.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. “Mission in Fantasia”: Читання з метою отримання інформації, обговорення проблем, які розглядаються у тексті. 2. Виконання вправ на розвиток граматичної та лексичної компетенцій, компетенції в аудіюванні. 3. Практика зв’язного мовлення “Case Study”.	4		4			
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Вивчити лексичні одиниці за темою заняття. 2. Виконати письмовий переклад речень.	2					2
<b>ЗМ 2. Заняття 5. Regimental History.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. “3d Armored Cavalry Regiment”: Читання з метою отримання інформації, обговорення проблем, які розглядаються у тексті. 2. Виконання вправ на розвиток граматичної та лексичної компетенцій, компетенції в аудіюванні та письмі. 3. Практика зв’язного мовлення “Звітування”.	4		4			

<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Вивчити лексичні одиниці за темою заняття. 2. Виконати письмовий переклад речень.	2					2
<b>ЗМ 2. Заняття 6. Living off post.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. Виконання вправ на розвиток граматичної та лексичної компетенцій, компетенції в аудіюванні та письмі. 2. Практика зв'язного мовлення "Оселя".	2		2			
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Вивчити лексичні одиниці за темою заняття. 2. Виконати письмовий переклад речень.	2					2
<b>ЗМ 2. Заняття 7. How tanks fight.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. "Chats": Читання з метою отримання інформації, обговорення проблем, які розглядаються у тексті. 2. Виконання вправ на розвиток граматичної та лексичної компетенцій (лексика на позначення автомобілів і озброєння), компетенції в аудіюванні та письмі. Rules of engagement. 3. Практика зв'язного мовлення "Case Study: Ambushed in Orange".	4		4			
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Вивчити лексичні одиниці за темою заняття. 2. Виконати письмовий переклад речень.	2					2
<b>ЗМ 2. Заняття 8. Joint Headquarters.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. Виконання вправ на розвиток граматичної та лексичної компетенцій (організація штабу), компетенції в аудіюванні та письмі. 2. Фатична комунікація.	4		4			
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Вивчити лексичні одиниці за темою заняття.	2					2

2. Виконати письмовий переклад речень.						
<b>ЗМ 2. Заняття 9. Telephoning.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. Виконання вправ на розвиток граматичної та лексичної компетенцій, компетенції в аудіюванні та письмі. Постановка завдань та пошук рішень. 2. Практика зв'язного мовлення “Комунікація по телефону”.	2		2			
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Вивчити лексичні одиниці за темою заняття. 2. Виконати письмовий переклад речень.	2					2
<b>ЗМ 2. Заняття 10. Official Visits.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. Виконання вправ на розвиток граматичної та лексичної компетенцій, компетенції в аудіюванні та письмі. 2. Практика зв'язного мовлення “Комунікація через Інтернет”.	2		2			
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Підготуватися до модульного контролю.	2					2
<b>ЗМ 2. Заняття 11. Модульний контроль.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. Контроль та вдосконалення знань, вмінь та навичок курсантів за вивченим ЗМ з аудіювання, читання, усного та письмового мовлення.	4		4			
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Повторити матеріал за ЗМ 2.	2					2
<b>Разом за змістовим модулем 2</b>	<b>62</b>		<b>38</b>			<b>24</b>
<b>ЗАЛІК З ОЦІНКОЮ</b>						
<b>Всього за семестр</b>	<b>120</b>		<b>72</b>			<b>48</b>
<b>IV семестр</b>						
<b>Змістовий модуль 3. Комунікація у військовій сфері</b>						
<b>ЗМ 3. Заняття 1. Aircraft Carrier.</b>	4		4			

<b>Навчальні питання:</b> 1. “The Aircraft Carrier”: Читання з метою отримання інформації, обговорення проблем, які розглядаються у тексті. 2. Виконання вправ на розвиток граматичної та лексичної компетенцій, компетенції в аудіюванні та письмі. 3. Практика зв’язного мовлення “Покупки”.						
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Вивчити лексичні одиниці за темою заняття. 2. Виконати письмовий переклад речень.	2					2
<b>ЗМ 3. Заняття 2. Boats for Beginners.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. “Boats for Beginners”, “How Carriers Work”: Читання з метою отримання інформації, обговорення проблем, які розглядаються у тексті. 2. Виконання вправ на розвиток граматичної та лексичної компетенцій, компетенції в аудіюванні та письмі. 3. Практика зв’язного мовлення “Військово-морські сили”.	4		4			
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Вивчити лексичні одиниці за темою заняття. 2. Виконати письмовий переклад речень.	2					2
<b>ЗМ 3. Заняття 3. Task Force Alpha.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. Читання з метою отримання інформації, обговорення проблем, які розглядаються у тексті. 2. Практика зв’язного мовлення “Планування”.	2		2			
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Вивчити лексичні одиниці за темою заняття. 2. Виконати письмовий переклад речень.	2					2
<b>ЗМ 3. Заняття 4. Exercise Planning.</b>	2		2			

<b>Навчальні питання:</b> 1. “Press Release Exercise fearless Warrior”: Читання з метою отримання інформації, обговорення проблем, які розглядаються у тексті. 2. Виконання вправ на розвиток граматичної та лексичної компетенцій (лексика, пов’язана з організацією та проведенням військових навчань), компетенції в аудіюванні та письмі. 3. Практика зв’язного мовлення “Накази і розпорядження”.						
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Вивчити лексичні одиниці за темою заняття. 2. Виконати письмовий переклад речень.	2					2
<b>ЗМ 3. Заняття 5. The Battalion Operation Order.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. “Exercise Secret”: Читання з метою отримання інформації, обговорення проблем, які розглядаються у тексті. 2. Виконання вправ на розвиток граматичної та лексичної компетенцій (лексикана позначення оперативних завдань), компетенції в аудіюванні та письмі. 3. Практика зв’язного мовлення “Історії”.	2		2			
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Вивчити лексичні одиниці за темою заняття. 2. Виконати письмовий переклад речень.	2					2
<b>ЗМ 3. Заняття 6. Press Briefing.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. Виконання вправ на розвиток граматичної та лексичної компетенцій, компетенції в аудіюванні та письмі. 2. Практика зв’язного мовлення “Військовий брифінг”.	2		2			
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Вивчити лексичні одиниці за темою заняття. 2. Виконати письмовий переклад речень.	1					1

<b>ЗМ 3. Заняття 7. The Relief in Place.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. Виконання вправ на розвиток граматичної та лексичної компетенцій (лексика, пов'язана з рельєфом місцевості), компетенції в аудіюванні та письмі. 2. Практика зв'язного мовлення "Брифінг".	2		2			
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Вивчити лексичні одиниці за темою заняття. 2. Виконати письмовий переклад речень.	2					2
<b>ЗМ 3. Заняття 8. Platoon Assault.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. Виконання вправ на розвиток граматичної та лексичної компетенцій, компетенції в аудіюванні та письмі. 2. Практика зв'язного мовлення "Оперативний наказ".	2		2			
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Підготуватися до модульного контролю.	2					2
<b>ЗМ 3. Заняття 9. Модульний контроль.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. Контроль та вдосконалення знань, вмінь та навичок курсантів за вивченим ЗМ з аудіювання, читання, усного та письмового мовлення.	4		4			
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Повторити матеріал за ЗМ 3.	1					1
<b>Разом за змістовим модулем 3</b>	<b>40</b>		<b>24</b>			<b>16</b>
<b>Змістовий модуль 4. Військові завдання та операції</b>						
<b>ЗМ 4. Заняття 1. Crimes and Criminals.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. "UNMIB Police Newsletter": Читання з метою отримання інформації, обговорення проблем, які розглядаються у тексті. 2. Виконання вправ на розвиток граматичної та лексичної компетенцій	4		4			

(лексикана позначення злочинів), компетенції в аудіюванні та письмі 3. Практика зв'язного мовлення “Опис діаграм і графіків”.						
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Вивчити лексичні одиниці за темою заняття. 2. Виконати письмовий переклад речень.	2					2
<b>ЗМ 4. Заняття 2. Conflicting Accounts.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. Виконання вправ на розвиток граматичної та лексичної компетенцій, компетенції в аудіюванні та письмі. 2. Практика зв'язного мовлення “Звіти”.	2		2			
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Вивчити лексичні одиниці за темою заняття. 2. Виконати письмовий переклад речень.	2					2
<b>ЗМ 4. Заняття 3. Investigation.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. Читання з метою отримання інформації, обговорення проблем, які розглядаються у тексті. 2. Виконання вправ на розвиток граматичної та лексичної компетенцій, компетенції в аудіюванні та письмі. 3. Практика зв'язного мовлення “Рапорт, звіт”.	2		2			
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Вивчити лексичні одиниці за темою заняття. 2. Виконати письмовий переклад речень.	2					2
<b>ЗМ 4. Заняття 4. 101<sup>st</sup> Helicopter Detachment.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. “Sector Newsletter”: Читання з метою отримання інформації, обговорення проблем, які розглядаються у тексті. 2. Виконання вправ на розвиток граматичної та лексичної компетенцій (лексика, пов'язана з рятувальними операціями. Поранення, травми.	4		4			



Перша допомога.), компетенції в аудіюванні та письмі. 3. Практика зв'язного мовлення "Поранення і травми".						
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Вивчити лексичні одиниці за темою заняття. 2. Виконати письмовий переклад речень.	2					2
<b>ЗМ 4. Заняття 5. First Aid.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. "Basics of First Aid ": Читання з метою отримання інформації, обговорення проблем, які розглядаються у тексті. 2. Виконання вправ на розвиток граматичної та лексичної компетенцій (лексика, пов'язана з рятувальними операціями. Поранення, травми. Перша допомога.), компетенції в аудіюванні та письмі. 3. Практика зв'язного мовлення "Перша допомога".	4		4			
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Вивчити лексичні одиниці за темою заняття. 2. Виконати письмовий переклад речень.	2					2
<b>ЗМ 4. Заняття 6. Peace Support Operation.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. "Lessons from an Infantry Platoon Commander": Читання з метою отримання інформації, обговорення проблем, які розглядаються у тексті. 2. Виконання вправ на розвиток граматичної та лексичної компетенцій, компетенції в аудіюванні та письмі. 3. Практика зв'язного мовлення "Підвищення".	4		4			
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Вивчити лексичні одиниці за темою заняття. 2. Виконати письмовий переклад речень.	2					2
<b>ЗМ 4. Заняття 7. After Action Review.</b> <b>Навчальні питання:</b>	2		2			

1. Виконання вправ на розвиток граматичної та лексичної компетенцій, компетенції в аудіюванні та письмі. 2. “Patrol Report”: Читання з метою отримання інформації, обговорення проблем, які розглядаються у тексті. 3. Практика зв’язного мовлення “Аналіз роботи патруля”.						
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Вивчити лексичні одиниці за темою заняття. 2. Виконати письмовий переклад речень.	1					1
<b>ЗМ 4. Заняття 8. Patrol in Central Market.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. “Rules of Engagement”: Читання з метою отримання інформації, обговорення проблем, які розглядаються у тексті. 2. Виконання вправ на розвиток граматичної та лексичної компетенцій, компетенції в аудіюванні та письмі. 3. Практика зв’язного мовлення “Рольова гра – Командир патруля”.	2		2			
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Вивчити лексичні одиниці за темою заняття. 2. Виконати письмовий переклад речень.	2					2
<b>ЗМ 4. Заняття 9. New orders.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. Розвиток навичок усного мовлення 2. Читання з метою отримання інформації, обговорення проблем, які розглядаються у тексті. Відповіді на запитання та їх обговорення. 3. Виконання вправ на розвиток граматичної та лексичної компетенцій.	2		2			
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Вивчити лексичні одиниці за темою заняття. 2. Виконати письмовий переклад речень.	2					2
<b>ЗМ 4. Заняття 10. Orientation briefing.</b> <b>Навчальні питання:</b>	2		2			

1. Аудіювання з метою отримання інформації, обговорення проблем, які розглядаються у тексті. 2. Практика усного зв'язного мовлення. 3. Виконання вправ на розвиток граматичної та лексичної компетенцій.						
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Вивчити лексичні одиниці за темою заняття. 2. Виконати письмовий переклад речень.	1					1
<b>ЗМ 4. Заняття 11. Officers and non-coms.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. "Working with the United States Air Force". Читання з метою отримання інформації, обговорення проблем, які розглядаються у тексті. 2. Практика зв'язного мовлення 3. Виконання вправ на розвиток граматичної компетенції.	2		2			
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Підготуватися до модульного контролю.	2					2
<b>ЗМ 4. Заняття 12. Модульний контроль.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. Контроль та вдосконалення знань, вмінь та навичок курсантів за вивченим ЗМ з аудіювання, читання, усного та письмового мовлення.	4		4			
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Повторити матеріал за ЗМ 4.	2					2
<b>Разом за змістовий модуль 4</b>	<b>56</b>		<b>34</b>			<b>22</b>
<b>Змістовий модуль 5. Кар'єра військового</b>						
<b>ЗМ 5. Заняття 1. Report for duty.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. Читання з метою отримання інформації, обговорення проблем, які розглядаються у тексті. 2. Розвиток навичок писемного мовлення.	2		2			

3. Практика зв'язного мовлення.						
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Вивчити лексичні одиниці за темою заняття. 2. Виконати письмовий переклад речень.	2					2
<b>ЗМ 5. Заняття 2. Joining up. A military career.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. Розвиток навичок зв'язного мовлення 2. Виконання вправ на розвиток граматичної та лексичної компетенцій, компетенції в аудіюванні та письмі. 3. Практика писемного мовлення. Написання короткого повідомлення на тему "My career in the military".	2		2			
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Вивчити лексичні одиниці за темою заняття. 2. Виконати письмовий переклад речень.	1					1
<b>ЗМ 5. Заняття 3. Conscript or professional. Exercise Cold Winter.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. "A Regular Army". Читання з метою отримання інформації, обговорення проблем, які розглядаються у тексті. 2. Дискусія за темою «Чи має служба в армії бути примусовою?». 3. Виконання вправ на розвиток граматичної та лексичної компетенцій. 4. "Exercise Cold Winter". Читання та аналіз тексту. Виконання вправ за змістом тексту.	2		2			
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Вивчити лексичні одиниці за темою заняття. 2. Виконати письмовий переклад речень.	1					1
<b>ЗМ 5. Заняття 4. Earthquake.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. Аудіювання з метою отримання інформації, обговорення проблем, виконання вправ для розвитку навичок аудіювання.	2		2			

2. Виконання вправ на розвиток граматичної та лексичної компетенції. 3. Практика зв'язного мовлення «Роль військового в наданні гуманітарної допомоги».						
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Вивчити лексичні одиниці за темою заняття. 2. Виконати письмовий переклад речень.	2					2
<b>ЗМ 5. Заняття 5. The Ops Commander's briefing.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. Аудіювання з метою отримання інформації, обговорення проблем, виконання вправ для розвитку навичок аудіювання. 2. Виконання вправ для розвитку граматичної компетенції 3. Розвиток навичок зв'язного мовлення – складання інструктивної наради.	2		2			
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Вивчити лексичні одиниці за темою заняття. 2. Виконати письмовий переклад речень.	2					2
<b>ЗМ 5. Заняття 6. NGOs and the military.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. “Working with NGOs”: Читання з метою отримання інформації, обговорення проблем, які розглядаються у тексті. 2. Виконання вправ на розвиток граматичної та лексичної компетенцій 3. Розвиток навичок мовлення на письмі – написання короткої статті.	2		2			
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Вивчити лексичні одиниці за темою заняття. 2. Виконати письмовий переклад речень.	2					2
<b>ЗМ 5. Заняття 7. Disaster in Temblor.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. Читання з метою отримання інформації, обговорення проблем, які розглядаються у тексті.	2		2			

2. Розвиток навичок усного зв'язного мовлення – рольова гра.						
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Вивчити лексичні одиниці за темою заняття. 2. Виконати письмовий переклад речень.	2					2
<b>ЗМ 5. Заняття 8. Trouble at Checkpoint Bravo.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. Аудіювання з метою отримання інформації, обговорення проблем, які розглядаються у тексті. 2. Виконання вправ на розвиток граматичної та лексичної компетенцій 3. Розвиток навичок зв'язного мовлення – складання діалогу.	2		2			
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Вивчити лексичні одиниці за темою заняття. 2. Виконати письмовий переклад речень.	2					2
<b>ЗМ 5. Заняття 9. Working with interpreters.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. Аудіювання з метою отримання інформації, виконання вправ. 2. Виконання вправ на розвиток граматичної та лексичної компетенцій 3. Розвиток навичок писемного мовлення – написання повідомлення.	2		2			
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Вивчити лексичні одиниці за темою заняття. 2. Виконати письмовий переклад речень.	1					1
<b>ЗМ 5. Заняття 10. A call home.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. Аудіювання з метою отримання інформації, виконання вправ. 2. Розвиток навичок усного зв'язного мовлення. 3. Дискусія за темою заняття.	2		2			
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Вивчити лексичні одиниці за темою заняття. 2. Виконати письмовий переклад речень.	2					2

<b>ЗМ 5. Заняття 11. The strategic corporal. Operation Rapid Aid.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. “The Strategic Corporal”. Читання з метою отримання інформації, обговорення проблем, які розглядаються в тексті. 2. Виконання вправ на розвиток граматичної та лексичної компетенцій. 3. Читання з метою отримання інформації, обговорення проблем, які розглядаються в тексті. 4. Розвиток навичок зв’язного мовлення – прийняття рішень.	2		2			
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Вивчити лексичні одиниці за темою заняття. 2. Виконати письмовий переклад речень.	2					2
<b>ЗМ 5. Заняття 12. On secondment. Sapper.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. Аудіювання з метою отримання інформації, виконання вправ. 2. Виконання вправ на розвиток граматичної та лексичної компетенцій. 3. Читання з метою отримання інформації, обговорення проблем, які розглядаються в тексті. 4. Розвиток навичок зв’язного мовлення – опис військового обладнання.	4		4			
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Підготуватися до модульного контролю.	3					3
<b>ЗМ 5. Заняття 13. Модульний контроль.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. Контроль та вдосконалення знань, вмінь та навичок курсантів за вивченим ЗМ з аудіювання, читання, усного та письмового мовлення.	4		4			
<b>Самостійне опрацювання:</b> 1. Повторити матеріал за ЗМ 5.	2					2
<b>Разом за змістовий модуль 5</b>	<b>54</b>		<b>30</b>			<b>24</b>
<b>Змістовий модуль 6. Особистість військового</b>						
<b>ЗМ 6. Заняття 1. Leadership lessons learned.</b>	4		4			

<b>Навчальні питання:</b> 1. Аудіювання з метою отримання інформації, виконання вправ. 2. Виконання вправ на розвиток граматичної та лексичної компетенцій. 3. Розвиток навичок усного зв'язного мовлення – дискусія “Найважливіші лідерські якості”.						
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Вивчити лексичні одиниці за темою заняття. 2. Виконати письмовий переклад речень.	2					2
<b>ЗМ 6. Заняття 2. Hannibal and the Battle of Cannae.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. Читання з метою отримання інформації, обговорення проблем, які розглядаються в тексті. 2. Виконання вправ на розвиток граматичної та лексичної компетенцій. 3. Розвиток навичок усного зв'язного мовлення – опис битви.	2		2			
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Вивчити лексичні одиниці за темою заняття. 2. Виконати письмовий переклад речень.	1					1
<b>ЗМ 6. Заняття 3. What if?</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. “What might have been”. Читання з метою отримання інформації, обговорення проблем, які розглядаються в тексті. 2. Виконання вправ на розвиток граматичної та лексичної компетенцій. 3. Розвиток навичок усного зв'язного мовлення – побудова власного висловлювання, припущення.	2		2			
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Вивчити лексичні одиниці за темою заняття. 2. Виконати письмовий переклад речень.	1					1
<b>ЗМ 6. Заняття 4. Command dilemmas.</b> <b>Навчальні питання:</b>	4		4			



1. Аудіювання з метою отримання інформації, виконання вправ. 2. Розвиток навичок усного мовлення – аналіз ситуації: прийняття рішення та обґрунтування його доцільності.						
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Вивчити лексичні одиниці за темою заняття. 2. Виконати письмовий переклад речень.	2					2
<b>ЗМ 6. Заняття 5. Engineer Regiment. Pueblo Nuevo.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. Аудіювання з метою отримання інформації, виконання вправ. 2. Читання з метою отримання інформації, обговорення проблем, які розглядаються в тексті. 3. Розвиток навичок зв'язного мовлення – складання плану.	4		4			
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Вивчити лексичні одиниці за темою заняття. 2. Виконати письмовий переклад речень.	2					2
<b>ЗМ 6. Заняття 6. Hostile environment training.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. “Journalists go back to school”. Читання з метою отримання інформації, обговорення проблем, які розглядаються в тексті. 2. Виконання вправ на розвиток граматичної компетенції. 3. Розвиток навичок зв'язного мовлення – порада.	2		2			
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Вивчити лексичні одиниці за темою заняття. 2. Виконати письмовий переклад речень.	2					2
<b>ЗМ 6. Заняття 7. The Military and the Media.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. “The Military and the Media”. Читання з метою отримання інформації, обговорення проблем, які розглядаються в тексті. 2. Виконання вправ на розвиток граматичної компетенції.	2		2			

3. Розвиток навичок зв'язного мовлення – дискусія за темою заняття.						
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Вивчити лексичні одиниці за темою заняття. 2. Виконати письмовий переклад речень.	1					1
<b>ЗМ 6. Заняття 8. What now lieutenant.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. Читання з метою отримання інформації, обговорення проблем, які розглядаються в тексті. 2. Складання діалогу.	2		2			
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Вивчити лексичні одиниці за темою заняття. 2. Виконати письмовий переклад речень.	1					1
<b>ЗМ 6. Заняття 9. The brigade operation order.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. Читання з метою отримання інформації, обговорення проблем, які розглядаються в тексті. 2. Виконання вправ на розвиток лексичної та граматичної компетенції. 3. Розвиток навичок зв'язного мовлення – надання наказу.	4		4			
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Вивчити лексичні одиниці за темою заняття. 2. Виконати письмовий переклад речень.	2					2
<b>ЗМ 6. Заняття 10. Central Command briefing. The laws of armed conflict.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. Виконання вправ на розвиток лексичної та граматичної компетенції. 2. “The Law Of Armed Conflict”. Читання з метою отримання інформації, обговорення проблем, які розглядаються в тексті. 3. Розвиток навичок писемного мовлення.	4		4			
<b>Самостійне вивчення:</b>	2					2

1. Вивчити лексичні одиниці за темою заняття. 2. Виконати письмовий переклад речень.						
<b>ЗМ 6. Заняття 11. LOAC dilemmas.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. Розвиток навичок зв'язного мовлення 2. Читання з метою отримання інформації, обговорення проблем, які розглядаються в тексті.	4		4			
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Вивчити лексичні одиниці за темою заняття. 2. Виконати письмовий переклад речень.	3					3
<b>ЗМ 6. Заняття 12. Meeting in Belgrade. The meeting.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. Читання з метою отримання інформації, обговорення проблем, які розглядаються в тексті. 2. Розвиток навичок писемного мовлення – написання повідомлення. 3. Аудіювання з метою отримання інформації, виконання вправ.	2		2			
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Вивчити лексичні одиниці за темою заняття. 2. Виконати письмовий переклад речень.	1					1
<b>ЗМ 6. Заняття 13. Organising a conference. A practical demonstration.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. Аудіювання з метою отримання інформації, виконання вправ. 2. Виконання вправ на розвиток лексичної та граматичної компетенції. 3. Читання з метою отримання інформації, обговорення проблем, які розглядаються в тексті. 4. Розвиток навичок зв'язного мовлення – організація зборів.	2		2			
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Вивчити лексичні одиниці за темою заняття. 2. Виконати письмовий переклад речень.	1					1

<b>ЗМ 6. Заняття 14. Who Dares Wins.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. “Journal Of Counter Terrorism”. Читання з метою отримання інформації, обговорення проблем, які розглядаються в тексті. 2. Виконання вправ на розвиток лексичної та граматичної компетенції. 3. Аудіювання з метою отримання інформації, виконання вправ.	2		2			
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Вивчити лексичні одиниці за темою заняття. 2. Виконати письмовий переклад речень.	1					1
<b>ЗМ 6. Заняття 15. Hostage rescue. Selection.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. Аудіювання з метою отримання інформації, виконання вправ. 2. Розвиток навичок зв’язного мовлення – складання діалогу.	4		4			
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Вивчити лексичні одиниці за темою заняття. 2. Виконати письмовий переклад речень.	3					3
<b>ЗМ 6. Заняття 16. Women in special forces.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. Читання з метою отримання інформації, обговорення проблем, які розглядаються в тексті. 2. Виконання вправ на розвиток лексичної та граматичної компетенції. 3. Розвиток навичок зв’язного мовлення – дискусія за темою заняття.	2		2			
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Вивчити лексичні одиниці за темою заняття. 2. Виконати письмовий переклад речень.	1					1
<b>ЗМ 6. Заняття 17. SF Team Delta.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. Аудіювання з метою отримання інформації, виконання вправ. 2. Читання з метою отримання інформації, обговорення проблем, які	2		2			

розглядаються в тексті. 3. Розвиток навичок зв'язного мовлення – дискусія за темою заняття.						
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Вивчити лексичні одиниці за темою заняття. 2. Виконати письмовий переклад речень.	1					1
<b>ЗМ 6. Заняття 18. The next war.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. “Four Generations of Warfare”. Читання з метою отримання інформації, обговорення проблем, які розглядаються в тексті. 2. Виконання вправ на розвиток лексичної та граматичної компетенції. 3. Дискусія за темою заняття.	4		4			
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Підготуватися до модульного контролю.	3					3
<b>ЗМ 6. Заняття 19. Модульний контроль.</b> <b>Навчальні питання:</b> 1. Контроль та вдосконалення знань, вмінь та навичок курсантів за вивченим ЗМ з аудіювання, читання, усного та письмового мовлення.	4		4			
<b>Самостійне вивчення:</b> 1. Підготуватися до екзамену.	4					4
<b>Разом за змістовим модулем 6</b>	<b>90</b>		<b>56</b>			<b>34</b>
<b>Разом за семестр</b>	<b>270</b>		<b>144</b>			<b>96</b>
<b>ЕКЗАМЕН</b>						
<b>РАЗОМ ЗА ДИСЦИПЛІНУ</b>	<b>360</b>		<b>216</b>			<b>144</b>

## 5. Самостійна робота.

Під час самостійної роботи курсанти виконують вправи, які призначені для засвоєння лексико-граматичного матеріалу та автоматизації мовленнєвих навичок, для удосконалення навичок читання та розуміння іноземної мови. Контроль за самостійною роботою курсантів з іноземної мови здійснюється викладачем.

Після кожного практичного заняття з дисципліни передбачається 2 види обов'язкових вправ:

1) вивчити лексичні одиниці за темою заняття;

2) виконати письмовий переклад тексту / речень з використанням активної лексики занять.

Крім обов'язкових вправ курсантам може бути запропоновано виконати таке коло завдань:

3) Написати зв'язний текст за професійною тематикою. Для успішного виконання завдання курсантам необхідно:

➤ продумати зміст та послідовність викладу матеріалу;

➤ продумати структуру та скласти план роботи;

➤ написати робочий варіант тексту, перевірити його на наявність орфографічних, граматичних і стилістичних помилок;

➤ оформити роботу і здати її викладачу.

4) підготувати презентацію за темою заняття

(монологічне висловлювання має відповідати таким вимогам:

➤ висловлювання має бути цілісним і структурно завершеним (18-20 речень);

➤ курсант повинен вільно володіти новим лексичним матеріалом і активно використовувати його у власному висловлюванні.

5) переказ тексту.

З метою покращення вивчення іноземної мови курсантам пропонуються тексти для самостійного читання.

Для перевірки якості виконання самостійної роботи викладач може використати такі види завдань:

1. Вибіркова бесіда англійською мовою за темою за заданою курсантам тематикою.

2. Вибіркова перевірка знання лексики.

3. Перевірка перекладів, виконаних курсантами, в усній або письмовій формі (написання речень курсантами на дошці).

4. Заслуховування презентацій та поставлення запитань за її змістом.

У результаті перевірки самостійної роботи викладач виставляє оцінку за самостійну роботу, яка враховується при виставленні підсумкової оцінки за кожну тему.

## 6. Політика курсу та оцінювання.

### ПОЛІТИКА КУРСУ

- Курс передбачає індивідуальну роботу, роботу в парах та групах.
- Середовище в аудиторії є дружнім, творчим, відкритим до конструктивної критики.
- Усі завдання, передбачені програмою, мають бути виконані у

встановлений термін.

- Якщо курсант відсутній з поважної причини, він/вона надають виконані завдання під час самостійної підготовки та консультації викладача.

### ОЦІНЮВАННЯ

Оцінювання знань курсантів здійснюється відповідно до «Положення про оцінювання знань слухачів (курсантів, студентів) в Національній академії Національної гвардії України» (зі змінами) (2021 р.) (<https://nangu.edu.ua/uploads/files/documenty/polozhennya/pologennj%20pro%20ocinuвання%20sluhachiv%20%28kursantiv%2C%20studentiv%29%20v%20nangu.pdf>)

## 7. Критерії оцінювання знань здобувачів вищої освіти.

### ПОТОЧНЕ ОЦІНЮВАННЯ

Поточне оцінювання здійснюється за кожним завданням в межах модулів. Оцінюються і завдання, виконувані в аудиторії, і завдання, виконувані під час самостійної роботи.

#### Критерії оцінки диктанту:

“відмінно” – 0 % помилок

“добре” – 81-90% помилок

“задовільно” – 61-80% помилок

“незадовільно” – 60% і більше помилок

#### Критерії оцінки усного завдання:

“відмінно” – використовуючи набуті знання, курсант повністю розуміє мовлення співрозмовника в стандартних ситуаціях спілкування та в професійній сфері; аргументовано висловлює свою точку зору, підтверджуючи її певними мовленнєвими зразками – переконання, схвалення, оцінка, протиставлення, погодження, бажання і т. ін.

“добре” – допускається незначна кількість негрубих помилок. Темп мовлення трохи сповільнений, добра реакція у вільній бесіді. Вибір мовних засобів трохи обмежений, але їх вживання правильне. Достатнє володіння теоретичним матеріалом з спеціальних дисциплін.

“задовільно” – допускаються обмовки і помилки, але не значні. Бесіда не повністю відповідає вимогам. Реакція в бесіді уповільнена, існують неточності фактичного характеру. Недостатнє володіння теоретичним матеріалом з спеціальних дисциплін.

“незадовільно” – допускаються помилки, в тому числі грубі. Відповідь не відповідає більшості вимог. Слабкі уміння і навички усної мови. Бесіда ведеться елементарно, на низькому мовному рівні. Під час мовлення допускаються грубі помилки. Знання теоретичного матеріалу з спеціальних дисциплін не відповідає вимогам програми.

### **Критерії оцінок письмового перекладу:**

“відмінно” – переклад повинен містити всю основну інформацію первинного тексту в узагальненому логічному форматі. Використана в тексті лексика та граматичні структури повинні відповідати нормам мови. Допускається 1-2 незначних орфографічних або граматичних помилок.

“добре” – переклад повинен містити всю основну інформацію первинного тексту в узагальненому логічному форматі. Використана лексика та граматичні структури повинні відповідати нормам мови. Допускається низка незначних стилістичних помилок. Допустима кількість незначних орфографічних або граматичних помилок – 3. “задовільно” – переклад повинен містити всю основну інформацію первинного тексту, але мають місце порушення логічного формату первинного тексту. Використана

в тексті перекладу лексика та граматичні структури не повністю відповідають нормам. Допустима кількість орфографічних або граматичних помилок – 4-6

“незадовільно” – якщо переклад не відповідає вищевказаним нормам.

### **РУБІЖНЕ ОЦІНЮВАННЯ (МОДУЛЬНИЙ КОНТРОЛЬ)**

Модульний контроль проводиться за кожним змістовним модулем дисципліни. Метою модульного контролю є контроль засвоєння курсантами навичок, знань та вмінь з дисципліни, а також комплексна перевірка вмінь курсантів застосовувати набуті протягом вивчення змістового модулю теоретичні знання та практичні навички.

Модульний контроль складається з трьох частин:

1. Виконання комп'ютерного тесту на перевірку володіння лексичним матеріалом.

2. Письмове виконання завдань, до яких входять:

1) перевірка навичок в аудіюванні: курсантам пропонується ознайомитись із завданням з аудіювання, після чого вони двічі прослуховують аудіозапис та виконують завдання до нього;

2) перевірка навичок в читанні: курсантам пропонується прочитати текст. Після цього їм пропонується виконати завдання за змістом прочитаного;

3) виконання вправ на перевірку навичок використання лексичних одиниць за темою модулю в контексті.

3. Перевірка розмовних навичок: курсанти обирають тему за темою змістового модулю і готують доповідь за нею.



### **Критерії оцінювання кожного модульного контролю:**

Оцінка за модуль складається з трьох оцінок за кожне завдання.

Оцінка за комп'ютерний тест виводиться автоматично за результатами правильно наданих відповідей.

При виставленні оцінки за письмові завдання критерії

наступні: “відмінно” – до 10% помилок;

“добре” – 10%-20% помилок;

“задовільно” – 20%-40% помилок;

“незадовільно” – більш 40% помилок.

### **Критерії оцінки усної теми:**

“відмінно” – використовуючи набуті знання, курсант повністю розуміє мовлення співрозмовника в стандартних ситуаціях спілкування та в професійній сфері; аргументовано висловлює свою точку зору, підтверджуючи її певними мовленнєвими зразками – переконання, схвалення, оцінка, протиставлення, погодження, бажання і т. ін.

“добре” – допускається незначна кількість негрубих помилок. Темп мовлення трохи сповільнений, добра реакція у вільній бесіді. Вибір мовних засобів трохи обмежений, але їх вживання правильне. Достатнє володіння теоретичним матеріалом з спеціальних дисциплін.

“задовільно” – допускаються обмовки і помилки, але не значні. Бесіда не повністю відповідає вимогам. Реакція в бесіді уповільнена, існують неточності фактичного характеру. Недостатнє володіння теоретичним матеріалом з спеціальних дисциплін.

“незадовільно” – допускаються помилки, в тому числі грубі. Відповідь не відповідає більшості вимог. Слабкі уміння і навички усної мови. Бесіда ведеться елементарно, на низькому мовному рівні. Під час мовлення допускаються грубі помилки. Знання теоретичного матеріалу з спеціальних дисциплін не відповідає вимогам програми.

Загальна оцінка “5” ставиться при не менш ніж двох оцінках “відмінно” і відсутності “задовільних” та “незадовільних” оцінок.

Загальна оцінка “4” ставиться при не більше однієї оцінки “задовільно” і відсутності “незадовільних” оцінок.

Загальна оцінка “3” ставиться при не більше однієї оцінки “незадовільно”. При наявності двох “незадовільних” оцінок, загальна оцінка “2”.

Оцінки за чотирибальною шкалою переводяться у бали:

Підсумковий рейтинговий бал за 100-бальною шкалою	Оцінка за шкалою ECTS	Підсумкова оцінка за національною шкалою
90-100	A	відмінно
82-89	B	добре
75-81	C	
66-74	D	задовільно

60-65	E	незадовільно
35-59	FX	
1-34	F	

### ПІДСУМКОВЕ ОЦІНЮВАННЯ

Метою заліку є контроль засвоєння курсантами навичок, знань та вмінь за темами «Професійна діяльність військового» та «Специфіка військової сфери».

Залік з оцінкою складається з:

1. Письмового перекладу речень з української мови англійською. Максимальна кількість балів – 30 балів.
2. Усного перекладу речень з англійської мови українською. Максимальна кількість балів – 30 балів.
3. Теми для співбесіди. Максимальна кількість балів – 40 балів.

Метою екзамену є контроль засвоєння курсантами знань, формування вмінь і навичок за модулями: «Професійна діяльність військового», «Специфіка військової сфери», «Комунікація у військовій сфері», «Військові завдання та операції», «Кар'єра військового», «Особистість військового».

Екзамен складається з:

1. Письмового перекладу речень з української мови англійською. Максимальна кількість балів – 30 балів.
2. Усного перекладу речень з англійської мови українською. Максимальна кількість балів – 30 балів.
- Теми для співбесіди. Максимальна кількість балів – 40 балів.

### 8.Рекомендована література.

#### Основна

1. Mellor-Clark S., Baker de Altamirano Y. Campaign 2. English for military. Student's book. Macmillan, 2019. 143 p.
2. Mellor-Clark S., Baker de Altamirano Y. Campaign 2. English for military. Work book. Macmillan, 2019. 96 p.
3. Mellor-Clark S., Baker de Altamirano Y. Campaign 3. English for military. Student's book. Macmillan, 2019. 143 p.
4. Mellor-Clark S., Baker de Altamirano Y. Campaign 3. English for military. Work book. Macmillan, 2019. 96 p.

#### Допоміжна

1. Лісовський В.М. Військово-технічний переклад (англійська мова): підручник / за ред. В.В. Балабіна. Київ : ВІКНУ, 2009. 950 с.
2. Навчальний посібник Speak out (communicative activities) / укладачі к.п.н., доц. Ревуцька С.М., ст. викладач Коваль А.В., ст. викладач Сінна Л.Ю., викладач Старух В.О. Харків : НАНГУ, 2015. 248 с.

3. Основи військового перекладу: (англ. мова): підручник / В.В. Балабін, В.М. Лісовський, О.О. Чернишов; за ред. В.В. Балабіна. Київ: Логос, 2008. 587 с.
4. Buckmaster Robert A. Military English: tactical and peacekeeping operations. Coursebook. 2019. 396 p.
5. Mellor-Clark S., Baker de Altamirano Y. Campaign 1. English for military. Work book. Macmillan, 2018. 96 p.
6. Mellor-Clark S., Baker de Altamirano Y. Campaign 1. English for military. Student's book. Macmillan, 2018. 143 p.
7. Murphy R. English Grammar in use. Cambridge: CUP, 2019. 394 p.